

GEBRUIKSAANWIJZING EN VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Vetspuit

volgens DIN 1283-H-500

Industrie vetspuit ELITE K9

Industrie vetspuit 1 en 2

Standaard vetspuit



Pressol Schmiergeräte GmbH

Deze documentatie is uitsluitend bedoeld voor exploitanten en hun personeel.

De inhoud van deze publicatie (teksten, beelden, tekeningen, grafieken, kaarten, enz.) mag zonder onze schriftelijke toestemming niet geheel of gedeeltelijk vermenigvuldigd of verspreid worden of onbevoegd voor commerciële doeleinden gebruikt of aan derden overgedragen of ter beschikking gesteld worden.

Pressol Schmiergeräte GmbH

Parkstraße 7
93167 Falkenstein | Duitsland
Tel. +49 9462 17-0
Fax +49 9462 17-208
info@pressol.com
www.pressol.com

Vertaling van de gebruiksaanwijzing

Datum van uitgave: 06/2021

Ontwerp en productveranderingen, die dienen om het product te verbeteren, blijven ons voorbehouden.

Inhoud

1.	Inleiding	3
1.1.	Voorwoord	3
1.2.	Verplichtingen van het personeel	3
1.3.	Symbolen in deze handleiding	3
1.3.1.	Opbouw van de veiligheidsinstructies	3
1.3.2.	Algemene symbolen	4
2.	Veiligheidsinstructies	4
2.1.	Gekwalificeerd personeel	4
2.2.	Voorgenomen gebruik	4
3.	Opbouw en functiebeschrijving	4
4.	Toepassingsgebied	4
5.	Technische gegevens	5
6.	Gevaren met de omgang van de vetspuit	5
7.	Montage	6
8.	Eerste en volgende ingebruikname	6
8.1	Het vullen van de vetspuit	6
8.1.1.	Vullen met vetspuitvulapparaat	6
8.1.2.	Vullen met vetpatroon volgens DIN 1284	7
8.2.	Bedrijfsklaar maken	8
9.	Bij gebruik	8
10.	Controle en onderhoud	9
11.	Onderdelen/Toebehoren	9
12.	Verwijdering	10
13.	Reparatie/Service	10

1. Introductie

1.1. Voorwoord

Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig en bijzondere aandacht door en besteed bijzondere aandacht aan de veiligheidsinstructies!

Voor vragen met betrekking tot het product staan onze medewerkers gereed om u te helpen.

Uw Pressol Schmiergeräte GmbH

1.2. Verplichtingen van het personeel

Alle personen die bevoegd zijn om te werken met een vetspuit zijn verplicht voor aan-vang van de werkzaamheden:

- de fundamentele voorschriften inzake veiligheid op de werkplek en ongevallenpreventie in acht te nemen.
- de veiligheids- en waarschuwingsaanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing te lezen en dienovereenkomstig te handelen.

Let in het belang van alle betrokkenen op de volgende instructies:

- Zie af van iedere gevaarlijke handeling!
- Let op alle gevaar- en waarschuwingsinstructies in deze gebruiksaanwijzing!
- Let in aanvulling op deze documentatie op de algemeen geldende, wettelijke en andere bindende regelingen voor de arbeidsveiligheid, de ongevallenpreventie en de milieubescherming!
- Draag geschikte beschermende kleding in overeenstemming met het uit te voeren werk!
- Voer alleen werk uit waarvoor u adequaat opgeleid en geïnstrueerd bent!
- Alleen originele reserveonderdelen, gereedschappen en hulpmiddelen mogen worden gebruikt, zodat de betrouwbaarheid en garantie kan worden gewaarborgd.

1.3. Symbolen in deze handleiding

1.3.1. Opbouw van de veiligheidsinstructies

De veiligheidsinstructies zijn als volgt opgebouwd:



SIGNAALWOORD

Type en bron van het gevaar

- Gevolgen van het niet naleven van de instructies
- Maatregelen om dit risico te vermijden

Afhankelijk van het beveiligingsniveau worden verschillende signaalwoorden gebruikt:

Signaalwoord	Beveiligingsniveau	Gevolgen van niet-naleving
WAARSCHUWING	Mogelijk dreigend gevaar	Dood of ernstig letsel
VOORZICHTIG	Mogelijk gevaarlijke situatie	Lichte lichamelijke verwondingen
LET OP	Mogelijk gevaarlijke situatie	Schade aan eigendommen



AANWIJZING

Geeft aanvullende informatie of tips die het werk vergemakkelijken

1.3.2. Algemene symbolen

Symbool	Betekenis
■	Klein zwart vierkant geeft de beschrijving van de activiteiten die u moet uitvoeren
–	Een streep kenmerkt optellingen

2. Veiligheidsinstructies

Door onjuiste verwerking van vetspuiten kunnen verschillende gevaren optreden tijdens de installatie en inbedrijfstelling, alsmede in het dagelijks gebruik.

**WAARSCHUWING****Gevaar voor letsel en materiële schade als gevolg van ondeskundig gebruik**

- Gebruiksaanwijzing van het systeem, bij de machine, voor de operator klaar houden.
- Land-specifieke veiligheidsmaatregelen en ongevalpreventievoorschriften in aanmerking nemen.

2.1. Gekwalificeerd personeel

Alleen gekwalificeerd en geautoriseerd personeel mag werkzaamheden verrichten met vetspuiten en deze bedienen.

Gekwalificeerd personeel zijn personen die het werk aan hen toegewezen kunnen beoordelen op grond van hun opleiding, ervaring, instructies en hun kennis van relevante normen, alsmede het herkennen van mogelijke gevaren.

Alle personen die met de montage, het gebruik, onderhoud en verzorging in aanraking komen, moeten deze gebruiksaanwijzing gelezen en begrepen hebben.

2.2. Voorgenomen gebruik

De vetspuit is exclusief ontworpen voor het pompen van vet.

Leder ander gebruik of verandering kan een gevaar opleveren en geldt als onjuist gebruik.

Voor schade ontstaan door niet eigenlijk gebruik is de gebruiker verantwoordelijk.

3. Opbouw en functiebeschrijving

De vetspuit is uitgerust met een rubber manchet die d.m.v. een veer het aandrukken van het vet ondersteunt.

De vetspuit kan met verschillende Pressol toebehoren uitgebreid worden.

De vetspuit is in de onderstaande uitvoeringen verkrijgbaar:

- Industrie vetspuit Elite K9
- Industrie vetspuit 1 en 2
- Standaard vetspuit

4. Toepassingsgebied

De vetspuit is geschikt voor smeervetten tot en met viscositeitsklasse NLGI 2.

De vetspuit kan met alle vetpatronen volgens DIN 1284, met uitzondering van enkele Standaard vet spuiten of met een vetvulapparaat gevuld worden.

5. Technische gegevens

Vetspuit	Industrie vetspuit ELITE K9	Industrie vetspuit 1 en 2	Standaard vetspuit
Diameter van de zuiger:	9 mm	9 mm	8 mm
Opbrengst per slag:	1,4 cm ³	1,4 cm ³	1,2 cm ³
Persdruk:	tot 400 bar	tot 400 bar	tot 400 bar
Vetspuitaansluiting:	M 10 x 1 of G 1/8"	M 10 x 1 of G 1/8"	M 10 x 1 of G 1/8"
Barstdruk (Systeem):	850 bar	850 bar	850 bar
Barstdruk (vetspuitkop):	1200 bar	1200 bar	1200 bar
Vulvolume:	500 cm ³	500 cm ³	500 cm ³
Vulmogelijkheden:	400-g vetpatronen (DIN 1284), los vet, Vetspuitvulapparaat	400-g vetpatronen (DIN 1284), los vet, Vetspuitvulapparaat	400-g vetpatronen (DIN 1284), los vet, Vetspuitvulapparaat

Tab. 5.-1: Technische gegevens

6. Gevaren met het omgaan van de vetspuit



VOORZICHTIG

Overdruk kan leiden tot het barsten van de vetspuitkoppen en hulpmiddelen

- Gebruik geen geweld bij het gebruik van de hendel.
- Gebruik geen verlenging of andere hulpmiddelen.
- Overschrijd de in paragraaf 5 aangegeven werkdruk niet.
- Maak uitsluitend gebruik van originele toebehoren volgens DIN 1283.

Overdruk op het punt van smering kan de smeernippel en eventueel de lager en/of de machine schaden

- Let op de onderhouds- en dienstverlenende taken van de machinefabrikant.



VOORZICHTIG

Defecte apparatuur kan leiden tot letsel of schade aan eigendommen

- Hogedrukslangen mogen niet geknikt, verdraaid of uitgerekt worden.
- De hulpmiddelen moeten worden gecontroleerd gedurende de periode van gebruik op slijtage, scheuren of andere beschadigingen.
- Defecte apparatuur moet onmiddellijk vervangen worden.
- De levensduur van de slangen is max. 6 jaar vanaf de datum van fabricage (zie tekst op slang).

7. Montage

De vetspuit wordt compleet gemonteerd geleverd.

Afhankelijk van de uitvoering moeten de toebehoren gemonteerd worden.



AANWIJZING

- Let op, dat bij montage alles schoon is en dat de toebehoren correct in de vetspuitkop gemonteerd zijn.
- Gebruik waar nodig gangbare afdichtingsmiddelen (b.v. Teflontape).
- Bij het vervangen van de straalbuis of de pantserslang mag het ventiel in de vetspuitkop niet uitgeschroefd worden.

8. Eerste en volgende ingebruikname

Controleer of de vetspuit en gemonteerde toebehoren in orde zijn.

8.1. Het vullen van de vetspuit

De vetspuit heeft verschillende vulmogelijkheden.

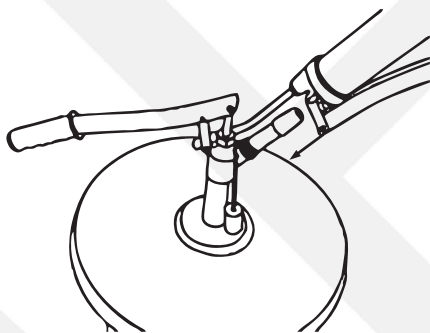
- Vullen met vetspuitvulapparaat
- Vullen met een vetpatroon volgens DIN 1284
- Vullen met los vet

8.1.1. Vullen met vetspuitvulapparaat

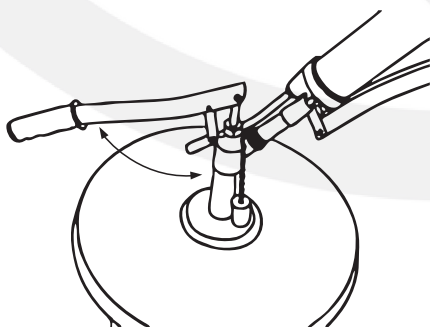


VOORZICHTIG

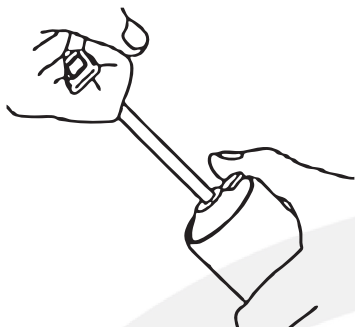
- Vetspuit niet onder druk openen!
- Voordat de vetspuitkop van de uis wordt gedraaid, moet eerst de trekstang enige centimeters uit de buis worden getrokken en door de kleminrichting worden vastgezet.



Vetspuit met de vulnippel in het vulventiel plaatsen en licht aangedrukt houden.



Vetspuit vullen door het bedienen van de hefboom van het vulapparaat. Door het vullen kan de trekstang naar buiten worden gedrukt.



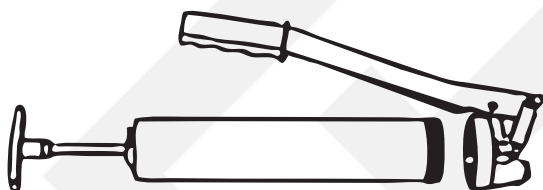
Door de trekstang iets uit te trekken en tevens op de klemrichting te drukken wordt de trekstang gedeblokkeerd, waardoor de trekstang weer in de vetspuit gedrukt kan worden.

8.1.2. Vullen met vetpatroon volgens DIN 1284

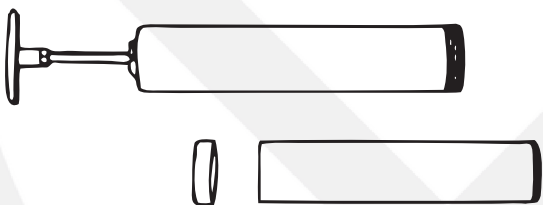


VOORZICHTIG

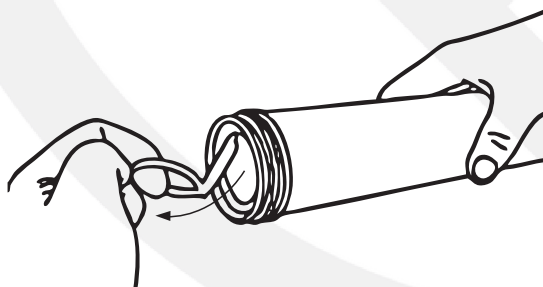
- Vetspuit niet onder druk openen!
- Voordat de vetspuitkop van de uis wordt gedraaid, moet eerst de trekstang enige centimeters uit de buis worden getrokken en door de klemrichting worden vastgezet.



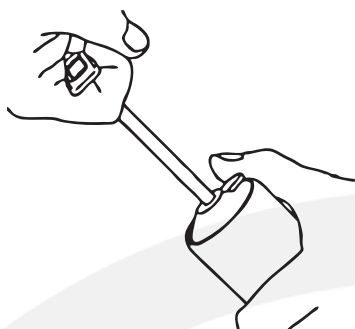
Trekstang volledig uit de buis trekken en de vetspuitkop van de buis draaien.



Deksel van de volle vetpatroon verwijderen en de vetpatroon in de buis plaatsen.



Daarna de „pull-off” sluiting van de vetpatroon trekken en de vetspuitkop weer op de buis draaien.



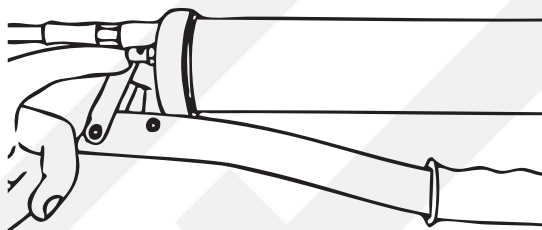
Door de trekstang iets uit te trekken en tevens op de klemrichting te drukken wordt de trekstang gedeblokkeerd, waardoor de trekstang weer in de vetspuit gedrukt kan worden.

8.2. Bedrijfsklaar maken



AANWIJZING

- Controleer of de vetspuitkop goed op de buis is vastgedraaid.



Ontluchten van de vetkamer door het indrukken van de kogel in de vul-/ontluchtingsnippel in de vetspuitkop, door de vetspuitkop een halve slag los te draaien, of door een aantal keren de hefboom te bedienen.

De vetspuit is bedrijfsklaar.

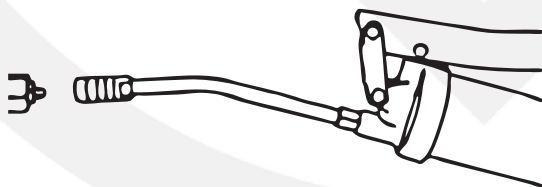
9. Bij gebruik



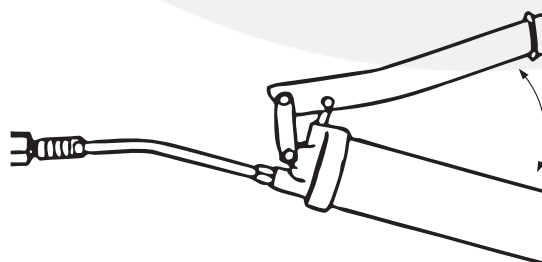
VOORZICHTIG

Overdruk kan barsten van de vetspuitkop en toebehoren tot gevolg hebben

- Gebruik tijdens het werken met de vetspuit persoonlijke beschermingsmiddelen, zoals handschoenen en veiligheidsbril.



Vetspuit met mondstuk op de smeernippel plaatsen.



Door het bedienen van de hefboom wordt het doorsmeren uitgevoerd.

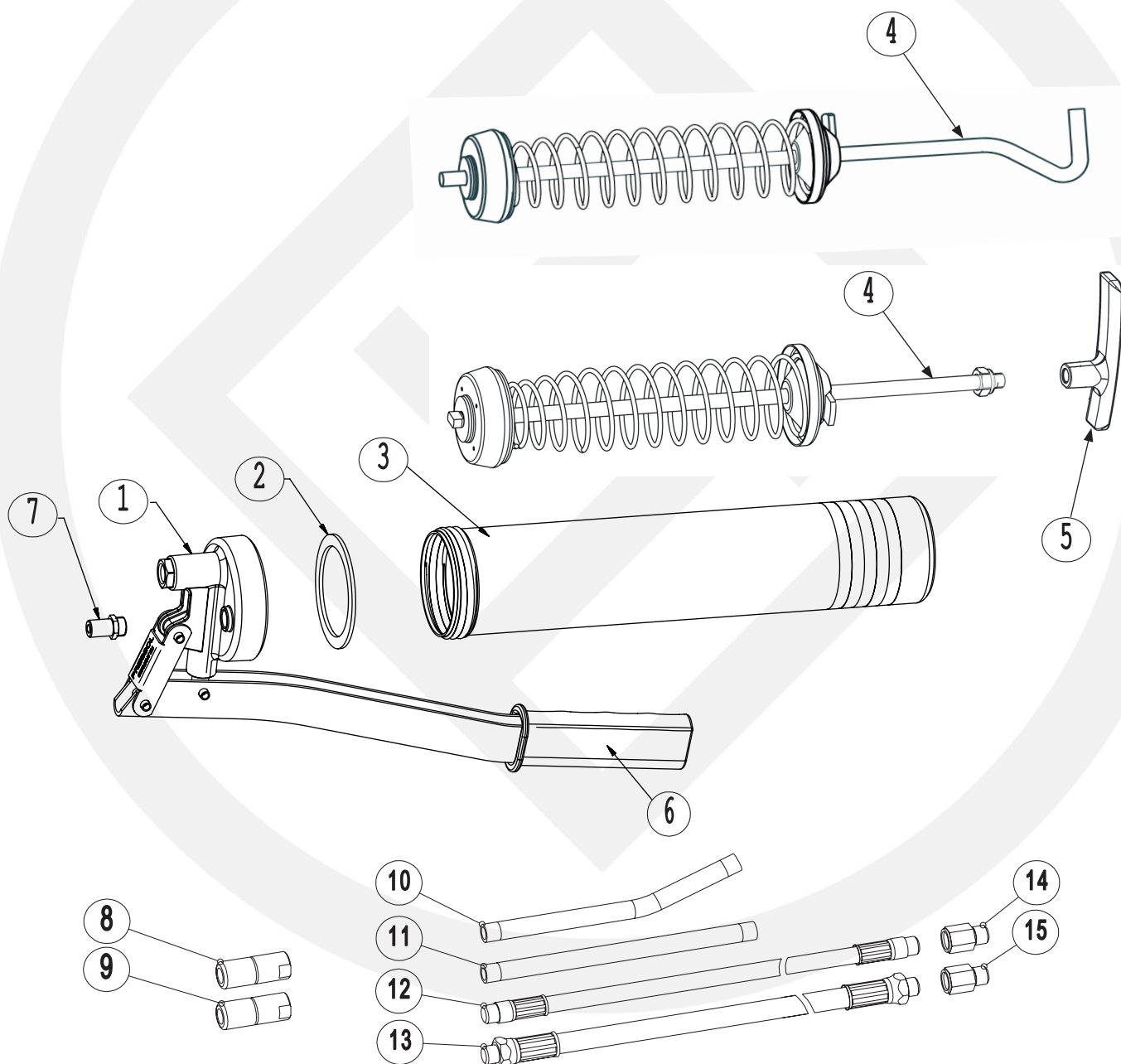
10. Controle en onderhoud

De vetspuit is in principe onderhoudsvrij.

Op grond van de verplichtingen van de exploitant dienen de volgende onderdelen regelmatig gecontroleerd te worden, om schade aan milieu, bedrijf, of personen te voorkomen:

- Vetspuitkop
- Schroefverbindingen
- Toebehoren zoals vetspuitslangen aanzetstukken enz.

11. Onderdelen/Toebehoren



Afb. 11.-1: Onderdelen/Toebehoren

Onderdelenlijst

Pos.	Omschrijving		ELITE K 9	Industrie 1	Industrie 2	Standard
1	Kop compleet. met hefboom	M 10 x 1	00 535	87 700	87 700	00581
		G 1/8"	---	87 701	---	00581
2	Afdichting		00442	00 442	00 442	00 442
3	Buis, 500 ccm		00 677	00 361	87 240	00 361
4	Trekstang kpl.		00 538	00 443	01 991	00 443
5	Greep van de trekstang		85 623	---	85 623	---
6	Kunststof handgreep		87 084	87 084	87 084	87 084
7	Vulnippel		12 670	12 670	12 670	12 670

Toebehoren volgens DIN 1283

(Uittreksel van het PRESSOL programma toebehoren)

Pos.	Omschrijving	M 10 x 1	G 1/8"
8	Hydrauliek aanzetstuk	12 631	12 731
9	Precisie aanzetstuk	12 643	12 743
10	Gebogen pijpje	12 635	12 735
11	Recht pijpje	12 435	12 475
12	Vetspuitslang, 8 x 300 mm	12 656	12 756
13	Vetspuitslang, 11 x 300 mm	12 655	12 755
14	Verloopstuk, G 1/8" i; M 10 x 1 a	12 016	
15	Verloopstuk, G 1/8" a; M 10 x 1 i	12 086	

12. Verwijdering

De exploitant is verantwoordelijk voor de correcte ontzorging van de vetspuit.

De industrie-specifieke en lokale voorschriften moeten worden gevolgd bij het afvoeren van de verschillende materialen.

De ontmanteling en verwijdering van de vetspuit moet worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel.

13. Reparatie/Service

De vetspuit is ontworpen en vervaardigd volgens de hoogste kwaliteitsnormen.

Indien ondanks alle kwaliteitsmaatregelen een probleem optreedt, neem dan contact op met onze Service afdeling:

PRESSOL Schmiergeräte GmbH

Tel +49 9462 17-246

Fax +49 9462 1063

service@pressol.com